

D.

DEFINITIVE TECHNOLOGY

INSTALLATION INSTRUCTIONS


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
安装说明

DYME~~N~~SION OUTDOOR™

LS-400

Important Product Information

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Notes on Use

- Avoid high temperatures.
- Do not let foreign objects into the unit.
- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- Never disassemble or modify the unit in any way.
- Naked flame sources such as lit candles should not be placed on the unit.
- Do not sit or step on unit.
- Do not place unit in standing water.

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008, USA

1. Introduction

The Definitive Technology LS-400 landscape satellite speakers are engineered to deliver superb audio quality and durability in residential and light commercial outdoor audio applications. The LS-400 satellite speakers can be used stand-alone, in combination with a LS-80 or LS-100 subwoofer, added to an existing Definitive Technology LS-6.1 Landscape System or combined with other custom outdoor speaker systems.

2. Box Contents

Ensure the following items are included in the box.



LS-400 Satellite Speaker x2



Ground Stake x2



Wire Nut x4



Documentation

3. Planning the Installation

- To achieve the best coverage, place the speakers approximately 5–6' apart.
- If possible, try placing the speakers in locations that minimize volume peaks and nulls throughout the outdoor listening area.
- To avoid potential damage from landscapers, be mindful of where you mount the speakers.

Common LS-400 applications:

- Used stand-alone, as a stereo or mono outdoor system (see Figure 1)
- Combined with Definitive Technology BL Series bollard speakers and/or an LS-80 or LS-100 subwoofer (see Figure 2)
- Added to an existing Definitive Technology LS-6.1 Landscape System to expand coverage (see Figure 3)
- Combined with Definitive Technology AW Series under-eave outdoor speakers (see Figure 4)
- Used in custom installations and combined with other speaker systems

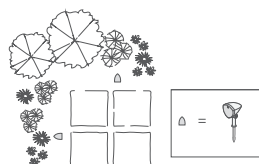


Figure 1

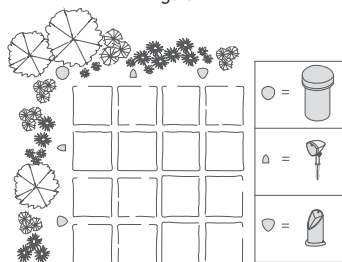


Figure 2

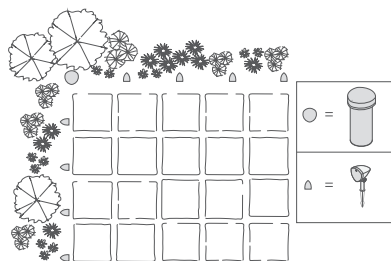


Figure 3

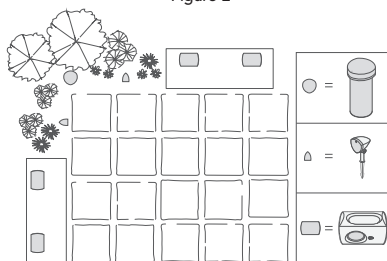


Figure 4

4. Choosing the Speaker Wire Type

We recommend using color-coded, 4-conductor direct-burial speaker wire, such as '14/4' (14-gauge, 4-conductor). Refer to the wiring chart below to determine the minimum required wire gauge for a given distance.

Wire Gauge	Distance
16 AWG	Up to 150' (45 meters)
14 AWG	Up to 250' (80 meters)

NOTE: Use only direct-burial wire to prevent corrosion and prolong signal integrity. Alternatively, low-voltage lighting wire can be used, but note that it is only available as a 2-conductor wire. If using a 2-conductor wire, run two pairs of wires: one for the left amplifier channel/speakers and one for the right. The included wire nuts can accommodate a wire gauge of up to 14 AWG.

5. Preparing for Speaker Installation

Recommended Items

- Shovel
- Wire stripper that accommodates up to 14-gauge wire
- Round cable stripper or utility knife
- Speaker wire spool with sufficient speaker wire for the planned installation
- Wire/zip ties
- Electrical tape
- Rubber mallet
- Measuring tape

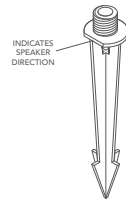


Figure 5

Getting Started

1. Set the satellite speakers and subwoofer in the approximate mounting locations determined in section 3 "Planning the Installation" on the previous page.
2. Using a rubber mallet, carefully pound the included satellite ground stakes into the ground at the predetermined mounting locations. Note the flat indicator on the stake and ensure this indicator faces the desired speaker direction (see Figure 5).
3. Screw the satellite speakers into the mounted ground stakes, ensuring they are pointed in the intended direction.
4. Dig a trench between the speaker locations for running the speaker wires. Be sure to follow local codes for trenching limitations.
5. Run the speaker wire through the trench as described in the wiring instructions in section 6 "Installing the Satellite Speakers" on the next page. We recommend leaving 14-16" of excess wire per speaker so that the wire doesn't kink or pull taut when covering the wire with dirt in the trench. Figure 6 shows the wiring of a complete system using a stereo amplifier.

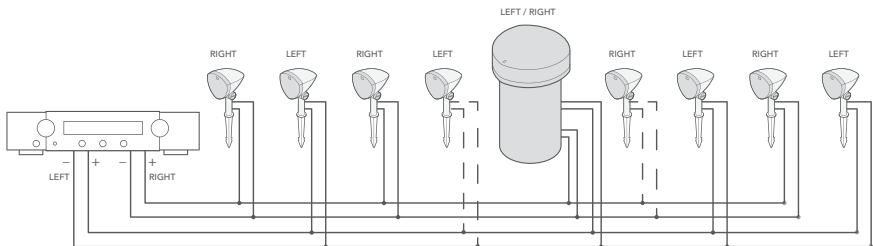


Figure 6

IMPORTANT: To prevent potential damage to the amplifier caused by short circuiting of the speaker wires, do not connect the speaker wires to the amplifier until after all speaker connections are made and secure.

IMPORTANT: Connect the subwoofer only as shown. Do not connect the two subwoofer channels in parallel, as doing so would cause the impedance to drop too low and potentially damage the amplifier/receiver.

Satellites Per Amp Channel	Subwoofer Connected	Channel Load Impedance	Satellites Per Amp Channel	Subwoofer Connected	Channel Load Impedance
1	No	32Ω	1	Yes	6.4Ω
2	No	16Ω	2	Yes	5.4Ω
3	No	11Ω	3	Yes	4.6Ω
4	No	8Ω	4	Yes	4Ω

Impedance per amplifier channel with speakers/subwoofer connected in parallel

6. Installing the Satellite Speakers

IMPORTANT: Ensure the speaker load presented to the amplifier is within its published specifications. Do not connect more than four satellite speakers to an amp channel. Miswiring may result in an unacceptable load, which might damage the amplifier.

Using 4-Conductor Direct-Burial Wire

- Unwind the 4-conductor wire spool towards the amplifier from the furthest speaker, leaving the wire attached to the spool at the amplifier end. Do not connect the wires to the amplifier at this time.
- Starting at the speaker furthest from the amplifier, strip 3/4" of insulation on the cut end of the burial wires for the appropriate amp channel according to the tables below, then strip insulation from the ends of the corresponding speaker's pigtail. Wrap any unused wires in electrical tape to protect them from moisture and short-circuiting (see Figure 7).
- Connect the burial cable to the speaker pigtail using a wire tie (see Figure 7).
- Twist to combine all the positive (+) wires together and combine all the negative (-) wires together according to the tables below.
- Twist the provided silicone-filled wire nuts onto the combined positive wires and onto the combined negative wires, ensuring that no copper is exposed. Wrap each wire nut connection in electrical tape to protect it from moisture.
- Leave 14-16" of excess wire at the speaker so that the wire doesn't kink or pull taut during burial, then move to the next speaker along the cable.
- At the next speaker, use a round cable stripper or utility knife to remove 8" of the outside wire jacket, exposing the four insulated wires.
- Cut the correct two wires for the left or right speaker (see the tables below) and strip 3/4" of insulation on the exposed ends of the burial wires, then strip 3/4" insulation from the ends of the corresponding speaker's pigtail (see Figure 8).
- Create a loop of approximately 10", and use a wire tie to hold the wire loop and speaker pigtail in place to provide strain relief (see Figure 8).
- Repeat steps 4-6 then continue for each remaining satellite along the cable.

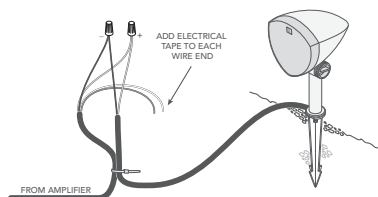


Figure 7

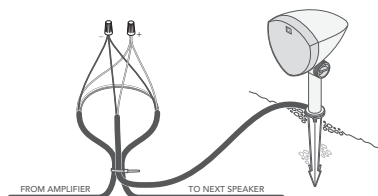


Figure 8

Polarity	Burial Wire	Speaker Pigtail
+	White	Red
-	Green	Black

Left Amp Channel

Polarity	Burial Wire	Speaker Pigtail
+	Red	Red
-	Black	Black

Right Amp Channel

Using 2-Conductor Wire or Low-Voltage Lighting Wire

1. Unwind the 2-conductor wire spool towards the amplifier from the furthest speaker, leaving the wire attached to the spool at the amplifier end. Do not connect the wires to the amplifier at this time.
2. Starting at the speaker furthest from the amplifier, strip 3/4" of insulation on the cut end of the burial wires for the appropriate amp channel according to the tables below, then strip insulation from the ends of the corresponding speaker's pigtail (see Figure 9).
3. Connect the burial cable to the speaker pigtail using a wire tie (see Figure 9).
4. Twist to combine all the positive (+) wires together and combine all the negative (-) wires together according to the tables below.
5. Twist the provided silicone-filled wire nuts onto the combined positive wires and onto the combined negative wires, ensuring that no copper is exposed. Wrap each wire nut connection in electrical tape to protect it from moisture.
6. Leave 14-16" of excess wire at the speaker so that the wire doesn't kink or pull taut during burial, then move to the next speaker of the same channel (left or right) along the cable.
7. At the next speaker, use a round cable stripper or utility knife to remove 8" of the outside wire jacket, exposing the two insulated wires.
8. Cut the two wires for the left or right speaker (see the tables below) and strip 3/4" of insulation on the exposed ends of the burial wires, then strip 3/4" of insulation from the ends of the corresponding speaker's pigtail (see Figure 10).
9. Create a loop of approximately 10", and use a wire tie to hold the wire loop and speaker pigtail in place to provide strain relief (see Figure 10).
10. Repeat steps 4-6 for each remaining satellite speaker along the cable.
11. Repeat steps 1-10 for the other amp channel.

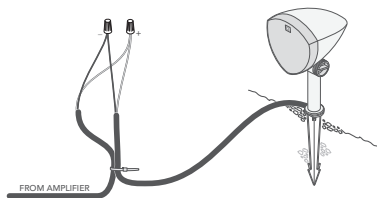


Figure 9

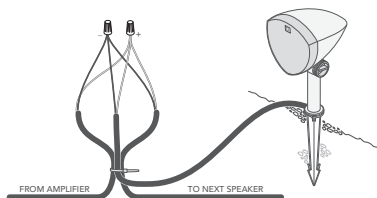


Figure 10

Polarity	Burial Wire Line 1	Speaker Pigtail
+	Positive	Red
-	Negative	Black

Left Amp Channel

Polarity	Burial Wire Line 2	Speaker Pigtail
+	Positive	Red
-	Negative	Black

Right Amp Channel

7. Finalizing the Installation

1. With all the satellites and subwoofer properly connected, ensure the amplifier/receiver is powered off. Connect the left/right speaker wires to the matching positive (+) and negative (-) terminals on the amplifier/receiver (see the amp wiring diagram in Figure 6).
2. Adjust the vertical angle of the LS-400 speakers: Hold the speaker's head while loosening the adjustment knob with the other hand. Adjust the vertical angle so that the speaker's head points toward the listening area and then tighten the adjustment knob. Repeat for each LS-400 in the system.
3. Power on the sound source and amplifier/receiver, then test the system with music.
4. Once it is confirmed that all the satellites and subwoofer are operating correctly, fill in the hole around the subwoofer and wire trench to complete the installation.



For support, FAQs or more information about these products, please visit www.definitivetechology.com or scan the QR code.

LS-400 Specifications

Speaker Type / Electrical	
Tweeter	0.75" aluminum oxide dome
Woofer	4" midrange driver
Frequency Response (-3 dB)	135 Hz to 21 kHz
Impedance	32Ω nominal
Power Handling	50W
Sensitivity (2.83 V @ 1 m)	76 dB SPL
Physical	
Enclosure Material	PP +30% mineral fill
Rating	IP56 rated for outdoor use
Product Dimensions (W x D x H)	146 mm (5.75") x 188 mm (7.40") x 291 mm (11.46") (without ground stake) 146 mm (5.75") x 188 mm (7.40") x 498 mm (19.61") (with ground stake)
Product Weight (Each)	2 kg (4.4 lbs) (without ground stake) 2.1 kg (4.6 lbs) (with ground stake)

Specifications are subject to change without notice.

Limited 5-Year Warranty (United States and Canada)

Definitive Technology, LLC (herein "Definitive") warrants to the original purchaser only that this Definitive Loudspeaker Product (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a limited period of five (5) years from the date of original retail purchase from a Definitive Authorized Dealer. However, this Warranty will automatically terminate prior to the expiration of the five (5) years if the original retail purchaser sells or otherwise transfers the Product to any other party. The original retail purchaser shall hereinafter be referred to as "you." To allow Definitive to offer the best possible warranty service, please visit the website on the Product Registration Card(s) and fill out the form within ten (10) days of the date of purchase.

Defective Products must be shipped, together with proof of purchase, prepaid insured to the Definitive Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or an authorized service center. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case the risk of loss or damage in transit is to be borne by you. If upon examination at the Factory or Definitive Authorized Dealer it is determined that the Product was defective in materials or workmanship at any time during this Warranty period, Definitive or the Definitive Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Definitive. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid.

This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Definitive. This warranty shall terminate if the Serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced. This warranty is in lieu of all other expressed Warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Definitive be liable to you for any incidental, special, or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Definitive or a Definitive Authorized Dealer has been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed Warranty. Some states or provinces do not allow limitation on how long an implied Warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state or province to province. Definitive has no liability for acts of third parties. Definitive's liability, whether based on contract, tort, or any other theory, shall not exceed the purchase price of the Product for which a claim has been made. For U.S. warranty claims, the consumer agrees and consents that all disputes shall be resolved in accordance with California laws in San Diego County, California. Definitive reserves the right to modify this warranty statement at any time.

This Warranty applies only to Products purchased in the United States of America, its possessions, and U.S. and NATO armed forces exchanges and Canada, except Quebec. Residents of Quebec are governed by that province's consumer protection legislation. The Warranty terms and conditions applicable to Products purchased in other countries are available from the Definitive Authorized Distributors in such countries. Please see the warranty guide specific to Products purchased in countries or territories not referenced herein.

Informations importantes sur le produit

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune bouche d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
10. Utilisez uniquement les pièces jointes/accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures en cas de renversement.
12. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
13. Confiez toutes les réparations à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou a été supprimé.



Remarques sur l'utilisation

- Évitez les températures élevées.
- Ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans l'appareil.
- Ne laissez pas les insecticides, le benzène et les diluants entrer en contact avec l'appareil.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil de quelque manière que ce soit.
- Les sources de flammes nues telles que les bougies allumées ne doivent pas être placées sur l'appareil.
- Ne vous asseyez pas et ne marchez pas sur l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil dans de l'eau stagnante.

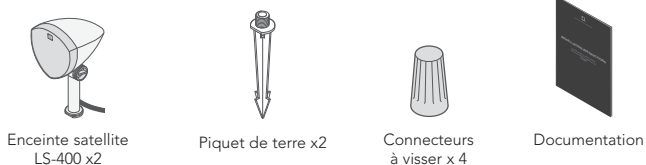
Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008, USA

1. Introduction

Les enceintes satellites extérieures LS-400 Definitive Technology sont conçues pour offrir une qualité audio et une durabilité exceptionnelles dans les applications audio extérieures résidentielles et commerciales légères. Les enceintes satellites LS-400 peuvent être utilisées seules, en combinaison avec un subwoofer LS-80 ou LS-100, ajoutées à un système d'extérieur LS-6.1 Definitive Technology existant ou combinées à d'autres systèmes d'enceintes d'extérieur personnalisés.

2. Contenu du carton

Vérifiez que les éléments suivants sont inclus dans le carton :



3. Préparation de l'installation

- Pour obtenir la meilleure couverture, placez les enceintes à environ 152 à 183 cm (1,52 à 1,83 m) l'une de l'autre.
- Si possible, essayez de placer les enceintes de façon à réduire les pics de volume et les valeurs nulles dans toute la zone d'écoute extérieure.
- Pour éviter les dommages potentiels par les paysagistes, soyez attentif à l'endroit où vous installez les enceintes.

Applications LS-400 courantes :

- Utilisé seul, comme système stéréo ou mono-extérieur (voir Figure 1)
- Combiné avec enceintes semi-enterrées de la série BL Definitive Technology et/ou un subwoofer LS-80 ou LS-100 (voir Figure 2)
- Ajouté à un système d'extérieur LS-6.1 Definitive Technology existant pour étendre la couverture (voir Figure 3)
- Associé avec les enceintes d'extérieur murale sous abris de la série AW Definitive Technology (voir Figure 4)
- Utilisé dans les installations personnalisées et associé à d'autres systèmes d'enceintes



Figure 1

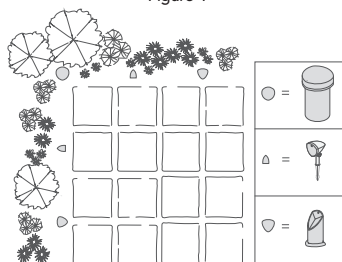


Figure 2

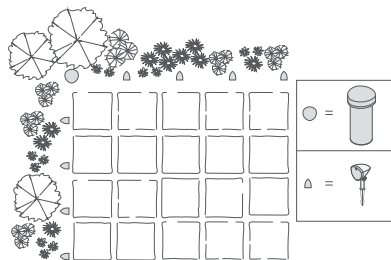


Figure 3

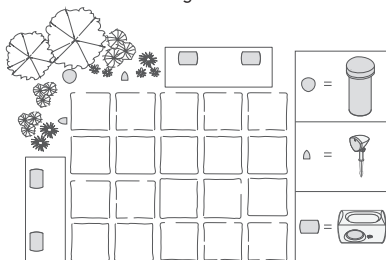


Figure 4

4. Choix du type de câble d'enceinte

Nous recommandons l'utilisation d'un câble d'enceinte à 4 conducteurs et pose en pleine terre, tel que « 14/4 » (14-jauge, 4-conducteurs). Consultez le schéma de câblage ci-dessous pour déterminer le calibre de câble minimum requis pour une distance donnée.

Calibre de câble	Distance
16 AWG	Jusqu'à 45 mètres (150 pi)
14 AWG	Jusqu'à 80 mètres (250 pi)

REMARQUE: Utiliser uniquement un câble pleine terre pour éviter la corrosion et prolonger l'intégrité du signal. Il est également possible d'utiliser un câble d'éclairage basse tension, mais veuillez remarquer qu'il n'est disponible qu'en tant que câble à 2 conducteurs. Si vous utilisez un câble à 2 conducteurs, faites passer deux paires de câbles : une pour le canal/les enceintes de l'amplificateur gauche et une pour la droite. Les connecteurs à visser inclus peuvent accueillir un calibre de câble allant jusqu'à 14 AWG.

5. Préparation de l'installation de l'enceinte

Outils recommandés

- Pelle
- Dénudeur de câble pouvant accueillir des câbles de calibre 14
- Dénudeur de câble rond ou couteau utilitaire
- Bobine de câble d'enceinte avec suffisamment de câble d'enceinte pour l'installation prévue
- Liens de serrage/rislands
- Ruban électrique
- Maillet en caoutchouc
- Mètre à ruban

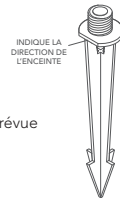


Figure 5

Pour commencer

1. Installez les enceintes satellites et le subwoofer aux emplacements de montage approximatifs déterminés à la section 3 « Préparation de l'installation » à la page précédente.
2. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, enfoncez soigneusement les piquets inclus dans le sol aux emplacements de montage prédéterminés. Noter l'indicateur plat sur le piquet et s'assurer que cet indicateur est orienté vers l'enceinte souhaitée (voir Figure 5).
3. Vissez les enceintes satellites dans les piquets de terre montés, en vous assurant qu'elles sont orientées dans la direction prévue.
4. Creusez une tranchée entre les emplacements de l'enceinte pour faire passer les câbles de l'enceinte. Veiller à respecter les codes locaux pour connaître les limites relatives aux tranchées.
5. Faites passer le câble de l'enceinte dans la tranchée comme décrit dans les instructions de câblage à la section 6 « Installation des enceintes satellites » à la page suivante. Nous recommandons de laisser 380 à 400 mm (14 à 16 po) de câble supplémentaire afin que le câble ne se plie pas et ne se tiraille pas lorsqu'il est recouvert de terre dans la tranchée. La figure 6 représente le câblage d'un système complet à l'aide d'un amplificateur stéréo.

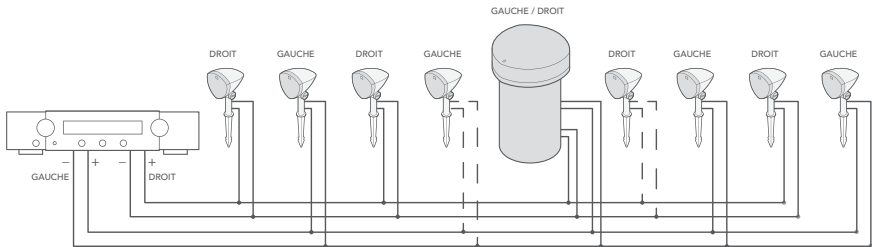


Figure 6

IMPORTANT : Pour éviter d'endommager l'amplificateur en raison d'un court-circuit provoqué par les câbles de l'enceinte, ne branchez pas les câbles de l'enceinte à l'amplificateur tant que toutes les connexions de l'enceinte n'ont pas été effectuées et sécurisées.

IMPORTANT : Connectez le subwoofer uniquement conformément aux instructions. Ne connectez pas les deux canaux du subwoofer en parallèle, car cela pourrait entraîner une chute trop faible de l'impédance et endommager potentiellement l'amplificateur/récepteur.

Satellites par canal Amp	Subwoofer connecté	Impédance de charge de canal	Satellites par canal Amp	Subwoofer connecté	Impédance de charge de canal
1	Non	32 Ω	1	Oui	6,4 Ω
2	Non	16 Ω	2	Oui	5,4 Ω
3	Non	11 Ω	3	Oui	4,6 Ω
4	Non	8 Ω	4	Oui	4 Ω

Impédance par canal d'amplificateur avec le ou les enceinte(s) et le subwoofer connectés en parallèle

6. Installation des enceintes satellites

IMPORTANT : Assurez-vous que la charge de l'enceinte présentée à l'amplificateur est conforme aux spécifications publiées. Ne connectez pas plus de quatre enceintes satellites à un canal amp. Un mauvais câblage peut entraîner une charge inacceptable, ce qui peut endommager l'amplificateur.

Utilisation de 4-Conducteurs pour câble en pleine terre

- Déroulez la bobine de câble à 4 conducteurs vers l'amplificateur à partir de l'enceinte la plus éloignée, en laissant le câble fixé à la bobine à l'extrémité de l'amplificateur. Ne connectez pas les câbles à l'amplificateur pour l'instant.
- En commençant par l'enceinte la plus éloignée de l'amplificateur, dénudez 3/4 po d'isolation sur l'extrémité coupée des câbles pleine terre pour le canal d'amplification approprié, conformément aux tableaux ci-dessous, puis dénudez l'isolation des extrémités du câble correspondante. Enveloppez tous les câbles inutilisés dans du ruban électrique pour les protéger de l'humidité et des courts-circuits (voir Figure 7) ou utiliser un connecteur étanche.

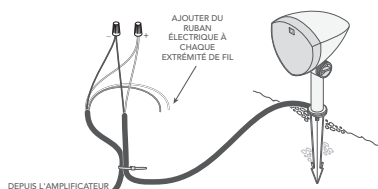


Figure 7

- Connectez le câble pleine terre au câble de l'enceinte à l'aide d'un collier de serrage (voir Figure 7).
- Tournez pour combiner tous les fils positifs (+) et combiner tous les fils négatifs (-) conformément aux tableaux ci-dessous.
- Tournez les connecteurs à visser de câble remplis de silicone fournis sur les câbles positifs combinés et sur les câbles négatifs combinés, en vous assurant qu'aucune partie de cuivre n'est exposée. Enveloppez chaque raccord d'écrou de câble dans du ruban adhésif électrique pour le protéger de l'humidité.

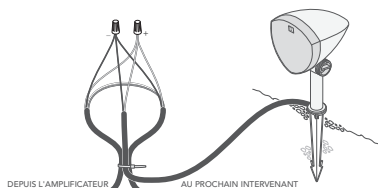


Figure 8

- Laissez 380 à 400 mm (14 à 16 po) de fil supplémentaire au niveau de l'enceinte afin que le fil ne se plie pas ou ne se tire pas pendant l'enfouissement, puis passez à l'enceinte suivante le long du câble.
- Au niveau de l'enceinte suivante, utilisez une pince à dénuder ronde ou un couteau utilitaire pour retirer 200 mm (8 po) de la gaine de câble extérieure, exposant les quatre fils isolés.
- Coupez les deux fils appropriés pour l'enceinte gauche ou droite (voir les tableaux ci-dessous) et dénudez 3/4 po d'isolation sur les extrémités exposées des fils d'enfouissement, puis dénudez 3/4 po d'isolation aux extrémités des câbles de l'enceinte correspondante (voir Figure 8).
- Créez une boucle d'environ 250 mm (10po) et utilisez un collier de serrage pour maintenir la boucle et la queue de cochon de l'enceinte en place afin de soulager la tension (voir Figure 8).
- Répétez les étapes 4 à 6, puis continuez pour chaque satellite restant le long du câble.

Polarité	Fil pleine terre	Câble de l'enceinte
+	Blanc	Rouge
-	Vert	Noir

Canal Amp gauche

Polarité	Fil pleine terre	Câble de l'enceinte
+	Rouge	Rouge
-	Noir	Noir

Canal Amp droit

Utilisation d'un câble 2-Conducteurs ou d'un fil d'éclairage basse tension

1. Dérouler la bobine de câble à 2 conducteurs vers l'amplificateur à partir de l'enceinte la plus éloignée, en laissant le câble fixé à la bobine à l'extrémité de l'amplificateur. Ne connectez pas les câbles à l'amplificateur pour l'instant.
2. En commençant par l'enceinte la plus éloignée de l'amplificateur, dénudez 3/4 po d'isolation sur l'extrémité coupée des câbles pleine terre pour le canal d'amplification approprié, conformément aux tableaux ci-dessous, puis dénudez l'isolation des extrémités des câbles de l'enceinte correspondante (voir la Figure 9).
3. Connectez le câble pleine terre au câble de l'enceinte à l'aide d'un collier de serrage (voir Figure 9).
4. Tournez pour combiner tous les fils positifs (+) et combiner tous les fils négatifs (-) conformément aux tableaux ci-dessous.

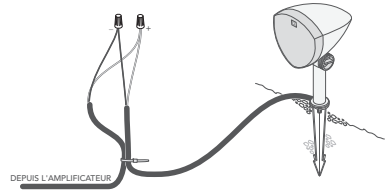


Figure 9

5. Tournez les connecteurs de câble à visser remplis de silicone fournis sur les câbles positifs combinés et sur les câbles négatifs combinés, en vous assurant qu'aucune partie de cuivre n'est exposée. Enveloppez chaque raccord de câble dans du ruban adhésif électrique pour le protéger de l'humidité.
6. Laissez 380 à 400 mm (14 à 16 po) de fil supplémentaire au niveau de l'enceinte afin que le fil ne se plie pas ou ne se tiraille pas pendant l'enfouissement, puis passez à l'enceinte suivante le long du câble sur le même canal (gauche ou droit) le long du câble.
7. Au niveau de l'enceinte suivante, utilisez une pince à dénuder ronde ou un couteau utilitaire pour retirer 200 mm (8 po) de la gaine de câble extérieure, exposant les deux fils isolés.
8. Coupez les deux fils pour l'enceinte gauche ou droite (voir les tableaux ci-dessous) et dénudez 3/4 po d'isolation sur les extrémités exposées des fils d'enfouissement, puis dénudez 3/4 po d'isolation des extrémités des câbles de l'enceinte correspondante (voir Figure 10).
9. Créez une boucle d'environ 250 mm (10 po) et utilisez un collier de serrage pour maintenir la boucle et le câble de l'enceinte en place afin de soulager la tension (voir Figure 10).
10. Répétez les étapes 4 à 6 pour chaque enceinte satellite restant le long du câble.
11. Répétez les étapes 1 à 10 pour l'autre canal amp.

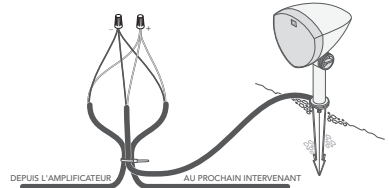


Figure 10

Polarité	Câble pleine terre ligne 1	Câble de l'enceinte
+	Positif	Rouge
-	Négatif	Noir

Canal Amp gauche

Polarité	Câble pleine terre ligne 2	Câble de l'enceinte
+	Positif	Rouge
-	Négatif	Noir

Canal Amp droit

7. Finalisation de l'installation

1. Une fois toutes les satellites et le subwoofer correctement connectés, assurez-vous que l'amplificateur/le récepteur est hors tension. Connectez les fils gauche/droite de l'enceinte aux bornes positive (+) et négative (-) correspondantes de l'amplificateur/le récepteur (voir le schéma de câblage de l'amplificateur à la Figure 6).
2. Réglez l'angle vertical des enceintes LS-400 : Tenez la tête de l'enceinte tout en desserrant le bouton de réglage de l'autre main. Réglez l'angle vertical de sorte que la tête de l'enceinte se dirige vers la zone d'écoute, puis serrez le bouton de réglage. Répétez l'opération pour chaque LS-400 du système.
3. Allumez la source sonore et l'amplificateur/récepteur et testez le système avec de la musique.
4. Lorsque vous avez confirmé que tous les satellites et le subwoofer fonctionnent correctement, remplissez le trou autour du subwoofer et de la tranchée pour terminer l'installation.



Pour obtenir de l'aide, une FAQ ou plus d'informations sur ces produits, veuillez consulter www.definitivetechnology.com ou scanner le code QR.

Caractéristiques du LS-400

Type d'enceinte / Électrique	
Tweeter	Dôme en oxyde d'aluminium de 10,9 mm (0,75 po)
Woofier	Transducteur médium 100 mm (4 po)
Fréquence de réponse (-3 dB)	135 Hz à 21 kHz
Impédance	32 Ω nominal
Puissance nominale	50 W
Sensibilité (2,83 V à 1 m)	76 dB SPL
Physique	
Matériau du boîtier	PP +30 % de remplissage minéral
Notation	Indice de protection IP56 pour une utilisation en extérieur
Dimensions du produit (L x H x P)	146 mm (5,75 po) x 188 mm (7,40 po) x 291 mm (11,46 po) (sans piquet de terre) 146 mm (5,75 po) x 188 mm (7,40 po) x 498 mm (19,61 po) (avec piquet de terre)
Poids du produit (unité)	2 kg (4,4 livres) (sans piquet de terre) 2,1 kg (4,6 livres) (avec piquet de terre)

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Garantie limitée de 5 ans (États-Unis et Canada)

Definitive Technology, LLC (ci-après « Définitive ») garantit à l'acheteur d'origine uniquement que ce produit Definitive Loudspeaker (le « Produit ») sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période limitée de cinq (5) ans à compter de la date de achat au détail d'origine auprès d'un revendeur agréé définitif. Cependant, cette garantie sera automatiquement résiliée avant l'expiration des cinq (5) ans si l'acheteur au détail d'origine vend ou transfère autrement le produit à toute autre partie. L'acheteur au détail d'origine sera ci-après dénommé "vous". Pour permettre à Definitive d'offrir le meilleur service de garantie possible, veuillez visiter le site Web sur la ou les cartes d'enregistrement du produit et remplir le formulaire dans les dix (10) jours suivant la date d'achat.


Les produits défectueux doivent être expédiés, accompagnés d'une preuve d'achat, en port payé assuré, au revendeur agréé définitif auprès duquel vous avez acheté le produit, ou à un centre de service agréé. Les produits doivent être expédiés dans le conteneur d'expédition d'origine ou son équivalent ; dans tous les cas, le risque de perte ou de dommage pendant le transport est à votre charge. Si, après examen à l'usine ou au revendeur agréé définitif, il est déterminé que le produit présentait un défaut de matériaux ou de fabrication à tout moment au cours de cette période de garantie, Definitive ou le revendeur agréé définitif réparera ou remplacera, à sa discrétion, ce produit sans frais supplémentaires, frais, sauf dans les cas indiqués ci-dessous. Toutes les pièces et tous les Produits remplacés deviennent la propriété de Definitive. Les produits remplacés ou réparés dans le cadre de cette garantie vous seront retournés, dans un délai raisonnable, port payé.

Cette garantie n'inclut pas le service ou les pièces pour réparer les dommages causés par un accident, une catastrophe, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, des procédures d'emballage ou d'expédition inadéquates, une utilisation commerciale, des entrées de tension supérieures au maximum nominal de l'unité, l'apparence esthétique des armoires non directement attribuable à un défaut de matériaux ou de fabrication, ou à un entretien, une réparation ou une modification du produit qui n'a pas été autorisé ou approuvé par Definitive. Cette garantie prendra fin si le numéro de série sur le produit a été retiré, altéré ou dégradé. Cette garantie remplace toutes les autres garanties exprimées. Si ce produit présente un défaut de matériaux ou de fabrication tel que garanti ci-dessus, votre seul recours sera la réparation ou le remplacement comme indiqué ci-dessus. En aucun cas, Definitive ne sera responsable envers vous de tout dommage accessoire, spécial ou consécutif résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit, même si Definitive ou un revendeur agréé Definitive a été informé de la possibilité de tels dommages, ou pour toute réclamation de toute autre partie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation et l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Toutes les garanties implicites sur ce produit sont limitées à la durée de cette garantie expresse. Certains états ou provinces n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Definitive décline toute responsabilité pour les actes de tiers. La responsabilité de Definitive, qu'elle soit fondée sur un contrat, un délit ou toute autre théorie, ne doit pas dépasser le prix d'achat du produit pour lequel une réclamation a été faite. Pour les demandes de garantie aux États-Unis, le consommateur accepte et accepte que tous les litiges soient résolus conformément aux lois californiennes du comté de San Diego, en Californie. Definitive se réserve le droit de modifier cette déclaration de garantie à tout moment.

Cette garantie s'applique uniquement aux produits achetés aux États-Unis d'Amérique, ses possessions, les échanges des forces armées américaines et de l'OTAN, et le Canada, à l'exception du Québec. Les résidents du Québec sont régis par la législation sur la protection du consommateur de cette province. Les termes et conditions de garantie applicables aux produits achetés dans d'autres pays sont disponibles auprès des distributeurs agréés définitifs dans ces pays. Veuillez consulter le guide de garantie spécifique aux produits achetés dans des pays ou territoires non référencés ici.

Información importante del producto

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie solo con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Haga la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni lo pellizquen, especialmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y el punto donde salen del aparato.
10. Utilice únicamente aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
11. Utilícelo únicamente con el carro, soporte, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco. 
12. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.
13. Remita todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es necesario cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona con normalidad, o se ha descartado.

Notas sobre el uso

- Evite las altas temperaturas.
- No permita que entren objetos extraños en la unidad.
- No permita que insecticidas, benceno y diluyentes entren en contacto con la unidad.
- Nunca desmonte ni modifique la unidad de ninguna manera.
- Las fuentes de llamas descubiertas, como velas encendidas, no deben colocarse sobre la unidad.
- No se siente ni pise la unidad.
- No coloque la unidad en agua estancada.

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008, USA

1. Introducción

Los altavoces satélite para jardín Definitive Technology LS-400 están diseñados para ofrecer una calidad de audio y una durabilidad excelentes en aplicaciones de audio para exteriores residenciales y comerciales ligeras. Los altavoces satélite LS-400 se pueden utilizar de forma independiente, en combinación con un subwoofer LS-80 o LS-100, añadido a un sistema de jardín Definitive Technology LS-6.1 existente o combinados con otros sistemas de altavoces para exteriores personalizados.

2. Contenido de la caja

Compruebe que los siguientes elementos están incluidos en la caja.



Altavoz satélite
LS-400 x2



Estaca de tierra
x2



Tuerca para cable
x4



Documentación

3. Planificación de la instalación

- Para lograr la mejor cobertura, coloque los altavoces a una distancia aproximada de 5–6 pies (1,5-1,8 m).
- Si es posible, intente colocar los altavoces en lugares que minimicen los picos y los nulos de volumen en toda la zona de escucha exterior.
- Para evitar posibles daños causados por los jardineros, tenga en cuenta dónde monta los altavoces.

Aplicaciones comunes del LS-400:

- Se utiliza de forma independiente, como sistema estéreo o mono exterior (ver figura 1)
- Combinado con altavoces de bafardo de la serie BL de Definitive Technology y/o un subwoofer LS-80 o LS-100 (ver figura 2)
- Añadido a un sistema para exteriores de tecnología definitiva LS-6.1 existente para ampliar la cobertura (ver figura 3)
- Combinado con altavoces para exteriores bajo alero de la serie AW con Definitive Technology (ver figura 4)
- Utilizado en instalaciones personalizadas y combinado con otros sistemas de altavoces

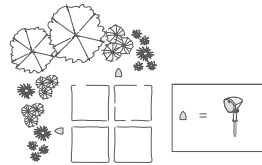


Figura 1

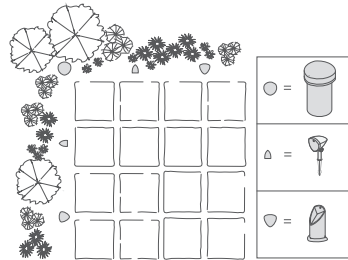


Figura 2

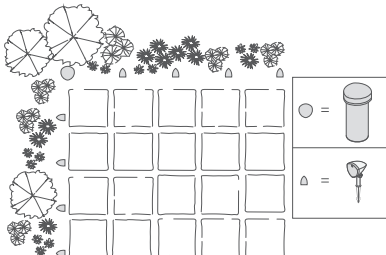


Figura 3

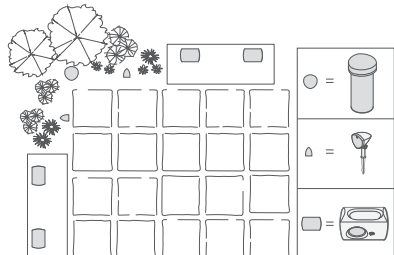


Figura 4

4. Elección del tipo de cable del altavoz

Recomendamos utilizar un cable de altavoz de entierro directo de 4 conductores y codificado por colores, como "14/4" (calibre 14, 4 conductores). Consulte la siguiente tabla de cableado para determinar el calibre de cable mínimo requerido para una distancia determinada.

Calibre del cable	Distancia
16 AWG	Hasta 150 pies (45 metros)
14 AWG	Hasta 250 pies (80 metros)

NOTA: Utilice únicamente cables de entierro directo para evitar la corrosión y prolongar la integridad de la señal. Como alternativa, se puede utilizar un cable de iluminación de baja tensión, pero tenga en cuenta que solo está disponible como cable de 2 conductores. Si utiliza un cable de 2 conductores, tienda dos pares de cables: uno para el canal izquierdo del amplificador/altavoces y otro para el derecho. Las tuercas de cable incluidas pueden admitir un calibre de cable de hasta 14 AWG.

5. Preparación para la instalación del altavoz

Elementos recomendados

- Pala
- Pelacables que admite cables de hasta calibre 14
- Pelacables redondo o cuchilla multiuso
- Bobina de cable de altavoz con cable de altavoz suficiente para la instalación planificada
- Bridas de alambre / cremallera
- Cinta eléctrica
- Mazo de goma
- Cinta métrica



Figura 5

Introducción

1. Ajuste los altavoces satélite y el subwoofer en las ubicaciones de montaje aproximadas determinadas en la sección 3 "Planificación de la instalación" de la página anterior.
2. Con un mazo de goma, golpee cuidadosamente las estacas de tierra satélite incluidas en el suelo en las ubicaciones de montaje predeterminadas. Observe el indicador plano en la estaca y asegúrese de que dicho indicador esté orientado hacia la dirección deseada del altavoz (ver figura 5).
3. Enrosque los altavoces satélite en las estacas de tierra montadas, asegurándose de que estén orientados hacia la dirección prevista.
4. Cave una zanja entre las ubicaciones de los altavoces para conectar los cables de los altavoces. Asegúrese de seguir los códigos locales para las limitaciones de excavación de zanjas.
5. Pase el cable del altavoz a través de la zanja, tal como se describe en las instrucciones de cableado de la sección 6 "Instalación de los altavoces satélite" en la página siguiente. Recomendamos dejar entre 14 y 16 pulgadas de cable sobrante por altavoz para que el cable no se retuerza o se tense al recubrir el cable de polvo en la zanja. La Figura 6 muestra el cableado de un sistema completo que utiliza un amplificador estéreo.

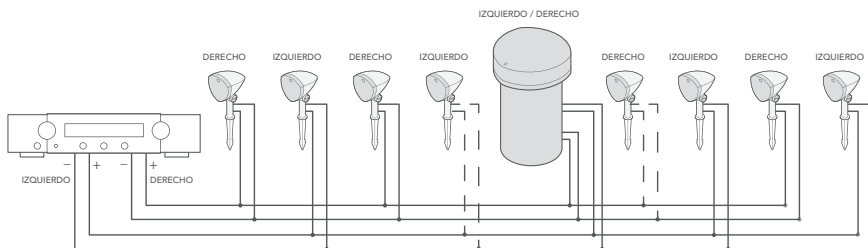


Figura 6

IMPORTANTE: Para evitar posibles daños en el amplificador causados por cortocircuitos en los cables de los altavoces, no conecte los cables al amplificador hasta que todas las conexiones de los altavoces estén hechas y aseguradas.

IMPORTANTE: Conecte el subwoofer únicamente como se muestra. No conecte los dos canales de subwoofer en paralelo, ya que de lo contrario la impedancia bajaría demasiado y podría dañar el amplificador/receptor.

Satélites por canal de amplificación	Subwoofer conectado	Impedancia de carga de canal	Satélites por canal de amplificación	Subwoofer conectado	Impedancia de carga de canal
1	No	32Ω	1	Sí	6,4Ω
2	No	16Ω	2	Sí	5,4Ω
3	No	11Ω	3	Sí	4,6Ω
4	No	8Ω	4	Sí	4Ω

Impedancia por canal amplificador con altavoces/subwoofer conectados en paralelo

6. Instalación de los altavoces satélite

IMPORTANTE: Asegúrese de que la carga del altavoz presentada al amplificador sea conforme a las especificaciones publicadas. No conecte más de cuatro altavoces satélite a un canal de amplificador. Un cableado incorrecto puede provocar una carga inaceptable, lo que podría dañar el amplificador.

Uso del cable de entierro directo de 4 conductores

- Desenrolle la bobina de cable de 4 conductores hacia el amplificador desde el altavoz más alejado, dejando el cable conectado a la bobina en el extremo del amplificador. No conecte los cables al amplificador en este momento.
- Empezando por el altavoz más alejado del amplificador, pele 3/4 de pulgada de aislamiento en el extremo cortado de los cables de entierro para el canal de amplificador apropiado, según las tablas siguientes; a continuación, pele el aislamiento de los extremos del cable flexible del altavoz correspondiente. Envuelva los cables no utilizados en cinta eléctrica para protegerlos de la humedad y los cortocircuitos (ver figura 7).
- Conecte el cable de entierro al cable flexible del altavoz con una brida de alambre (ver figura 7).
- Gire para combinar todos los cables positivos (+) y combinar todos los cables negativos (-) según las tablas siguientes.
- Enrosque las tuercas para cables rellenas de silicona suministradas en los cables positivos combinados y en los cables negativos combinados, asegurándose de que no quede cobre al descubierto. Envuelva cada conexión de tuerca de cable en cinta eléctrica para protegerla de la humedad.
- Deje entre 14 y 16 pulgadas de cable sobrante en el altavoz para que el cable no se retuerza o se tense durante el entierro; a continuación, pase al siguiente altavoz a lo largo del cable.
- En el siguiente altavoz, utilice un pelacables redondo o una cuchilla multiuso para retirar 8 pulgadas de la cubierta exterior del cable, dejando al descubierto los cuatro cables aislados.
- Corte los dos cables correctos para el altavoz izquierdo o derecho (consulte las tablas a continuación) y pele 3/4 pulgadas de aislamiento en los extremos puestas de los cables de entierro; a continuación, pele 3/4 pulgadas de aislamiento de los extremos del cable flexible del altavoz correspondiente (ver figura 8).
- Cree un bucle de aproximadamente 10 pulgadas y utilice una brida de alambre para sujetar el bucle de alambre y el cable flexible del altavoz para proporcionar alivio de tensión (ver figura 8).
- Repita los pasos 4-6 y luego continúe para cada satélite restante a lo largo del cable.

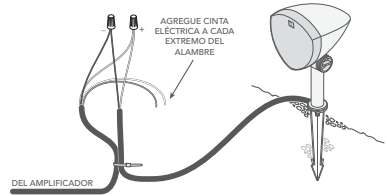


Figura 7

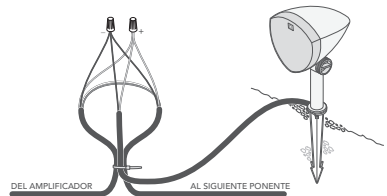


Figura 8

Polaridad	Alambre de entierro	Cable flexible de altavoz
+	Blanco	Rojo
-	Verde	Negro

Canal de amplificación izquierdo

Polaridad	Alambre de entierro	Cable flexible de altavoz
+	Rojo	Rojo
-	Negro	Negro

Canal de amplificación derecho

Uso de cable de 2 conductores o cable de iluminación de baja tensión

1. Desenrolle la bobina de cable de 2 conductores hacia el amplificador desde el altavoz más alejado, dejando el cable conectado a la bobina en el extremo del amplificador. No conecte los cables al amplificador en este momento.
2. Empezando por el altavoz más alejado del amplificador, pele 3/4 de pulgada de aislamiento en el extremo cortado de los cables de entierro para el canal de amplificador apropiado, según las tablas siguientes; a continuación, pele el aislamiento de los extremos del cable flexible del altavoz correspondiente (ver figura 9).
3. Conecte el cable de entierro al cable flexible del altavoz con una brida de alambre (ver figura 9).

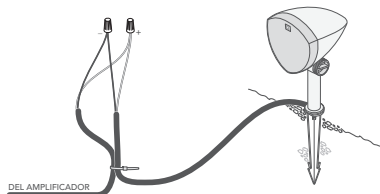


Figura 9

4. Gire para combinar todos los cables positivos (+) y combinar todos los cables negativos (-) según las tablas siguientes.
5. Enrosque las tuercas para cables rellenas de silicona suministradas en los cables positivos combinados y en los cables negativos combinados, asegurándose de que no quede cobre al descubierto. Envuelva cada conexión de tuerca de cable en cinta eléctrica para protegerla de la humedad.

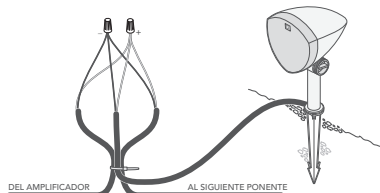


Figura 10

6. Deje entre 14 y 16 pulgadas de cable sobrante en el altavoz para que el cable no se retuerza o se tense durante el entierro; a continuación, pase al siguiente altavoz (izquierdo o derecho) a lo largo del cable.
7. En el siguiente altavoz, utilice un pelacables redondo o una cuchilla multiuso para retirar 8 pulgadas de la cubierta exterior del cable, dejando al descubierto los dos cables aislados.
8. Corte los dos cables correctos para el altavoz izquierdo o derecho (consulte las tablas a continuación) y pele 3/4 pulgadas de aislamiento en los extremos expuestos de los cables de entierro; a continuación, pele 3/4 pulgadas de aislamiento de los extremos del cable flexible del altavoz correspondiente (ver figura 10).
9. Cree un bucle de aproximadamente 10 pulgadas y utilice una brida de alambre para sujetar el bucle de alambre para proporcionar alivio de tensión (ver figura 10).
10. Repita los pasos 4-6 para cada altavoz satélite restante a lo largo del cable.
11. Repita los pasos 1-10 para el otro canal de amplificador.

Polaridad	Línea de alambre de entierro 1	Cable flexible de altavoz
+	Positivo	Rojo
-	Negativo	Negro

Canal de amplificación izquierdo

Polaridad	Línea de alambre de entierro 2	Cable flexible de altavoz
+	Positivo	Rojo
-	Negativo	Negro

Canal de amplificación derecho

7. Finalización de la instalación

1. Con todos los altavoces y subwoofers correctamente conectados, asegúrese de que el amplificador/receptor esté apagado. Conecte los cables del altavoz izquierdo/derecho a los terminales respectivos positivo (+) y negativo (-) del amplificador/receptor (consulte el diagrama de cableado del amplificador en la figura 6).
2. Ajuste el ángulo vertical de los altavoces LS-400: Sujete la cabeza del altavoz mientras afloja el mando de ajuste con la otra mano. Ajuste el ángulo vertical de forma que la cabeza del altavoz apunte hacia la zona de escucha; a continuación, apriete el mando de ajuste. Repita el procedimiento para cada LS-400 del sistema.
3. Encienda la fuente de sonido y el amplificador/receptor; a continuación, pruebe el sistema con música.
4. Una vez que se confirme que todos los altavoces y el subwoofer funcionan correctamente, rellene el orificio alrededor del subwoofer y la zanja de alambres para completar la instalación.



Para obtener asistencia, preguntas frecuentes o más información sobre estos productos, visite www.definitivetechology.com o escanee el código QR.

Especificaciones del LS-400

Tipo de altavoz / Eléctrico	
Tweeter	Cúpula de óxido de aluminio de 0,75 pulgadas
Woofer	Controlador de rango medio de 4 pulgadas
Respuesta de frecuencia (-3 dB)	135 Hz a 21 kHz
Impedancia	32Ω nominal
Potencia soportada	50W
Sensibilidad (2,83 V a 1 m)	76 dB SPL
Físico	
Material de la carcasa	PP +30 % de relleno mineral
Clasificación	Clasificación IP56 para uso en exteriores
Dimensiones del producto (An. x Pr. x AL.)	146 mm (5,75 pulgadas) x 188 mm (7,40 pulgadas) x 291 mm (11,46 pulgadas) (sin estaca de tierra) 146 mm (5,75 pulgadas) x 188 mm (7,40 pulgadas) x 498 mm (19,61 pulgadas) (con estaca de tierra)
Peso de los productos (cada uno)	2 kg (4,4 libras) (sin estaca de tierra) 2,1 kg (4,6 libras) (con estaca de tierra)

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

重要产品信息

重要安全说明

1. 阅读这些说明。
2. 保留这些说明。
3. 注意所有警告。
4. 遵循所有说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本设备。
6. 只能用干布清洁。
7. 不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。
8. 不要安装在任何热源附近,例如散热器、热调节器、火炉或其他产生热量的设备(包括放大器)。
9. 防止电源线被踩到或夹住,尤其是在插头、便利插座以及它们从设备中退出的位置。
10. 仅使用制造商指定的附件/附件。
11. 只能与制造商指定的或随设备一起销售的推车、支架、三脚架、支架或桌子一起使用。使用推车时,在移动推车/设备组合时要小心,以免翻倒造成伤害。
12. 在雷雨天气或长时间不使用时,请拔下本设备的插头。
13. 将所有维修工作交给合格的维修人员。当设备以任何方式损坏时需要维修,例如电源线或插头损坏、液体溅出或物体掉入设备、设备暴露于雨中或受潮、无法正常运行,或已被删除。



使用注意事项

- 避免高温。
- 使设备远离湿气、水和灰尘。
- 不要让异物进入本机。
- 请勿让杀虫剂、苯和稀释剂接触本机。
- 切勿以任何方式拆卸或改装设备。
- 不应将明火源(例如点燃的蜡烛)放在设备上。
- 请勿坐在或踩在设备上。
- 请勿将设备置于积水中。

生产厂: 东莞厦坭德隆电业制品有限公司
 地址: 广东省东莞市清溪镇江背路2号101室
 销售方: 上海电音马兰士电子有限公司
 地址: 上海市黄浦区西藏中路168号都市总部大楼1705室, 200001

「产品中有害物质的名称及含量」

零部件名称	对象零部件	有害物质						备注
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
电路板	印刷配线板组件, 安装·插入零部件, 印刷配线板(不包括特定电子零部件)	○	○	○	○	○	○	
箱	顶盖, 底盖, 底壳, 框架, 垫片, 小螺丝等(金属, 塑胶), (包含的接合材料)	○	○	○	○	○	○	
特定电子零部件	其他电子元件, 机器内部的电缆	○	○	○	○	○	○	
附件	其他配件, 包装	○	○	○	○	○	○	
备注: 本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 ○: 在该零部件的所有均质材料中的有害物质的含量不超过在GB/T 26572标准规定的限量要求 ×: 在该零部件中至少一种均质材料中的有害物质的含量超过在GB/T 26572标准规定的限量要求(×判定: 包括EU RoHS的豁免项目)								



此标志是根据2016年1月6日颁布的「电器电子产品有害物质限制使用管理办法」, 以及「电子电气产品有害物质限制使用标识要求」, 适用于在中国销售的电子电气产品的环保使用期限。
 在此产品相关的安全和使用上遵守注意事项, 在生产日期起计算的此年限内, 产品中的有害物质不会往外泄漏, 或者引起突然变异而给环境污染, 人体或财产带来重大影响。
 另外, 包装在一起的电池等消耗品的环保期限是技术寿命5年。
 适当地使用完后废弃的情况, 请协助遵守各自自治体的电子电气产品回收·再利用相关的法律·规定。

1. 简介

Definitive Technology LS-400 景观卫星扬声器旨在为住宅和轻型商业户外音频应用提供卓越的音频质量和耐用性。LS-400 卫星扬声器可以单独使用，也可以结合 LS-80 或 LS-100 低音炮使用，添加到现有 Definitive Technology LS-6.1 景观系统中或结合其他定制户外扬声器系统使用。

2. 包装盒内包含物品

确保以下物品都在包装盒内。



LS-400 卫星扬声器 x2



地桩 x2



接线螺母 x4



文档

3. 规划安装

- 为了获得最佳覆盖范围，请将扬声器相隔大约 5-6 英寸安放 (约 13-15cm)。
- 如果可能，请尝试将扬声器放置在能够最大程度减少整个室外聆听区域音量峰值和谷值的位置。
- 为了避免景观设计造成的潜在损坏，请注意扬声器的安装位置。

LS-400 的常见应用：

- 独立使用，作为立体声或单声道室外系统 (见图 1)
- 结合 Definitive Technology BL 系列柱式扬声器和/或 LS-80 或 LS-100 低音炮使用 (见图 2)
- 添加到现有 Definitive Technology LS-6.1 景观系统以扩大覆盖范围 (见图 3)
- 结合 Definitive Technology AW 系列屋檐下户外扬声器使用 (见图 4)
- 用于定制场合以及结合其他扬声器系统使用

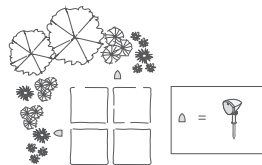


图 1

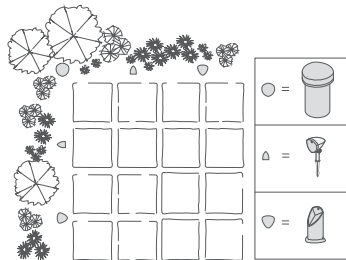


图 2

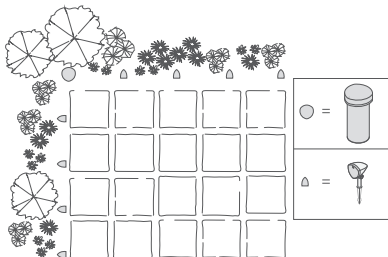


图 3

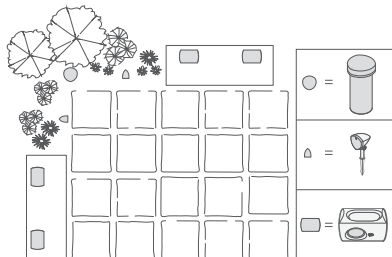


图 4

4. 选择扬声器线类型

我们建议使用颜色编码的 4 芯直埋扬声器线，例如“14/4”（14 号线规、4 芯）。请参阅下面的接线图确定给定距离所需的最小线规。

线规	距离
16 AWG	最长 150 英尺 (45 米)
14 AWG	最长 250 英尺 (80 米)

注意：仅使用直埋电线以防止腐蚀和延伸信号完整性。或者，也可以使用低压照明线，但请注意，它只能作为 2 芯线使用。如果使用 2 芯线，则接两对线：一对用于左放大器声道/扬声器，一对用于右放大器声道/扬声器。附带的接线螺母可适应不超过 14 AWG 的线规。

5. 准备扬声器安装

推荐物品

- 铲子
- 最多可用于 14 号线规的剥线钳
- 圆形电缆剥线钳或美工刀
- 扬声器线轴，拥有足够的扬声器线，用于规划好的安装
- 电线/扎带
- 电工胶带
- 橡胶锤
- 卷尺

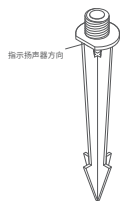


图 5

开始安装

1. 将卫星扬声器和低音炮安设在上一页第 3 节“规划安装”中确定的大致安装位置。
2. 使用橡胶锤，小心地将随附的卫星扬声器地桩按预先确定的安装位置敲入地面。注意桩上的平面指示器，确保该指示器面向所需的扬声器方向（见图 5）。
3. 将卫星扬声器拧入已安装的地桩，确保它们指向预期的方向。
4. 在扬声器位置之间挖一条沟，用于铺设扬声器线。确保遵守当地有关挖沟限制的法规。
5. 按照下一页第 6 节“安装卫星扬声器”中的接线说明，将扬声器线穿过沟槽。我们建议为每个扬声器多留 14-16 英寸（约 35-40 厘米）的线缆，这样当沟槽中的土覆盖线缆时，线缆就不会扭曲或拉紧。图 6 显示的是使用立体声放大器的整个系统接线图。

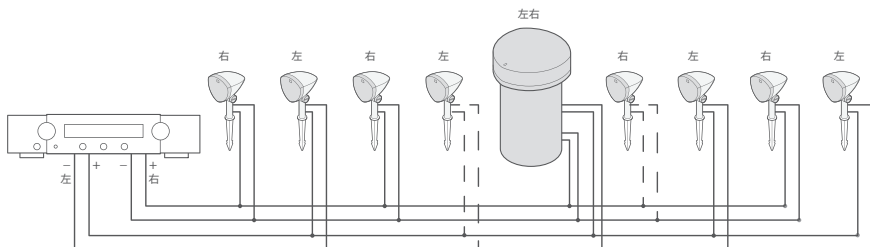


图 6

重要提示：为了防止因扬声器电缆短路而对放大器造成潜在损坏，在所有扬声器连接完成并牢固之前，请勿将扬声器电缆连接到放大器。

重要提示：如图所示，仅连接低音炮。请勿将两个低音炮通道并联，否则会导致阻抗降得太低，进而可能损坏放大器/接收器。

每个放大声道的卫星扬声器数	是否连接低音炮	通道负载阻抗	每个放大声道的卫星扬声器数	是否连接低音炮	通道负载阻抗
1	否	32Ω	1	是	6.4Ω
2	否	16Ω	2	是	5.4Ω
3	否	11Ω	3	是	4.6Ω
4	否	8Ω	4	是	4Ω

并联扬声器/低音炮时每个放大器通道的阻抗

6. 安装卫星扬声器

重要提示: 确保提供给放大器的扬声器负载在公布的规格范围内。请勿将连接四个以上的卫星扬声器到放大器通道。接线错误可能导致不可接受的负载,从而可能损坏放大器。

使用 4 芯直埋线

- 将 4 芯线轴从最远的扬声器向放大器展开,使电缆连接到放大器端的线轴上。此时请勿将电缆连接到放大器。
- 从离放大器最近的扬声器开始,根据下表剥去相应放大器通道的埋地线切割端 3/4 英寸 (1.9 厘米) 的绝缘层,然后剥去相应扬声器尾纤末端的绝缘层。用电工胶带包裹所有未使用的电缆,以防受潮和短路 (见图 7)。
- 用扎带将直埋电缆连接到扬声器尾纤 (见图 7)。
- 根据下表,扭转将所有正极 (+) 线连接在一起,将所有负极 (-) 线连接在一起。
- 将提供的硅胶填充接线螺母拧到组合后的正极线上和组合后的负极线上,确保没有铜露出来。用电工胶带包裹每个接线螺母连接,以防受潮。
- 在扬声器处多留 14-16 英寸 (约 35-40 厘米) 的线,使得线在埋设过程中不会扭结或拉紧,然后沿着电缆移到下一个扬声器。
- 在下一个扬声器处,用圆形电缆剥线钳或美工刀除去外部电线护套的 8 英寸 (约 20 厘米),露出四根绝缘线。
- 剪切左扬声器或右扬声器的两根正确电线 (参见下表),剥去埋地线裸露端 3/4 英寸 (约 1.9 厘米) 的绝缘层,然后从相应扬声器尾纤的端部剥去 3/4 英寸 (约 1.9 厘米) 的绝缘层 (见图 8)。
- 制作一个大约 10 英寸 (约 25 厘米) 的环路,使用扎带将线环和扬声器尾纤固定到位,以消除应力 (见图 8)。
- 重复步骤 4-6,然后对电缆上剩余的每个卫星扬声器继续操作。

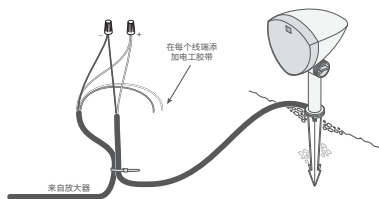


图 7

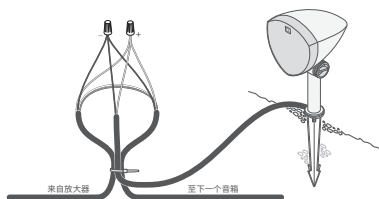


图 8

极性	埋线	扬声器尾纤
+	白色	红色
-	绿色	黑色

左放大器通道

极性	埋线	扬声器尾纤
+	红色	红色
-	黑色	黑色

右放大器通道

使用 2 芯线或低压照明线

1. 将 2 芯线轴从最近的扬声器向放大器展开, 使电缆连接到放大器端的线轴上。此时请勿将电缆连接到放大器。
2. 从离放大器最近的扬声器开始, 根据下表剥去相应放大器通道的埋地线切割端 3/4 英寸 (约 1.9 厘米) 的绝缘层, 然后剥去相应扬声器尾纤末端的绝缘层 (见图 9)。
3. 用扎带将直埋电缆连接到扬声器尾纤 (见图 9)。
4. 根据下表, 扭转将所有正极 (+) 线连接在一起, 将所有负极 (-) 线连接在一起。
5. 将提供的硅胶填充接线螺母拧到组合后的正极线上和组合后的负极线上, 确保没有铜露出来。用电工胶带包裹每个接线螺母连接, 以防受潮。
6. 在扬声器处多留 14-16 英寸 (约 35-40 厘米) 的线, 使得线在埋设过程中不会扭结或拉紧, 然后沿着电缆移动到同一通道 (左或右) 的下一个扬声器。
7. 在下一个扬声器处, 用圆形电缆剥线钳或美工刀除去外部电缆护套的 8 英寸 (约 20 厘米), 露出两根绝缘线。
8. 剪切左扬声器或右扬声器的两根电线 (参见下表), 剥去埋地线裸露端 3/4 英寸 (约 1.9 厘米) 的绝缘层, 然后从相应扬声器尾纤的端部剥去 3/4 英寸 (约 1.9 厘米) 的绝缘层 (见图 10)。
9. 制作一个大约 10 英寸 (约 25 厘米) 的环路, 使用扎带将线环和扬声器尾纤固定到位, 以消除应力 (见图 10)。
10. 对电缆上剩余的每个卫星扬声器重复步骤 4-6。
11. 对另一个放大器通道重复执行步骤 1-10。

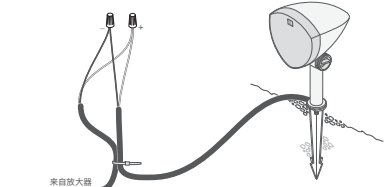


图 9

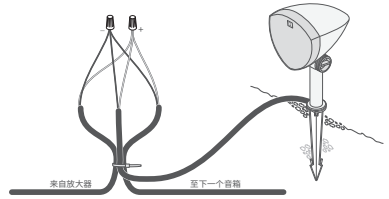


图 10

极性	埋地电线 1	扬声器尾纤
+	正极	红色
-	负极	黑色

左放大器通道

极性	埋地电线 2	扬声器尾纤
+	正极	红色
-	负极	黑色

右放大器通道

7. 完成安装

1. 正确连接所有卫星扬声器和低音炮后, 确保关闭放大器/接收器电源。将左/右扬声器线连接到放大器/接收器上匹配的正极 (+) 和负极 (-) 端子 (参见图 6 中的放大器接线图)。
2. 调整 LS-400 扬声器的垂直角度: 握住扬声器的头部, 同时用另一只手松开调节旋钮。调整垂直角度, 使扬声器的头部朝着聆听区域, 然后拧紧调节旋钮。对系统中的每个 LS-400 重复此操作。
3. 打开声源和放大器/接收器的电源, 然后用音乐对系统进行测试。
4. 确认所有卫星扬声器和低音炮正常工作后, 将低音炮周围的孔和线槽填平以完成安装。



如需支持、常见问题解答或有关这些产品的更多信息, 请访问 www.definitivetech.com 或扫描二维码。

LS-400 规格

扬声器类型/电气特性	
高频单元	0.75英寸氧化铝圆顶
低频单元	4英寸中音驱动器
频率响应 (-3 dB)	135 Hz 至 21 kHz
阻抗	标称 32Ω
承载功率	50W
灵敏度 (1 米处时 2.83V)	76 dB SPL
物理特性	
外壳材质	PP +30% 矿物填充
防护等级	IP56 级, 适合户外使用
产品尺寸 (宽 x 深 x 高)	146 毫米 (5.75英寸) x 188 毫米 (7.40英寸) x 291 毫米 (11.46英寸) (无地桩) 146 毫米 (5.75英寸) x 188 毫米 (7.40英寸) x 498 毫米 (19.61英寸) (有地桩)
产品重量 (每个)	2 千克 (4.4 磅) (无地桩) 2.1 千克 (4.6 磅) (有地桩)

规格可能发生变化, 恕不另行通知。



WHAT OBSESSION SOUNDS LIKE®

Share Photos | Partager Des Photos | Compartir Fotos | 分享照片



#Dymension

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008
U.S.A.

Designed & Engineered in USA | Conçu et fabriqué aux États-Unis
Made in China | Fabriqué en Chine



HBP5057